

# GOVERNMENT MODEL VARIABLE POWER RECOIL SPRING - WOLFF

## VARIABLE RECOIL CALIBRATION PAK FOR GOVT. MODEL

Variable rate springs function correctly with a wider range of loads than fixed rate springs can. Rate increases as spring is compressed; gives greater protection against frame battering, more consistent lockup and improved feeding, while allowing easier manual cycling of the action. Recoil Calibration Pak contains 1 each of seven different springs; 16½ lb., 15 lb., 14 lb., 13 lb., 11 lb., 10 lb. and 9 lb., plus three extra power firing pin springs. Individual Spring Pak -contains one variable power recoil spring and one extra power -firing pin spring. Factory weight is 16 lb.



Wolff Variable Recoil Calibration Pak for Govt. Model

### Attributes

- Name: WOLFF VARIABLE RECOIL CALIBRATION PAK FOR GOVT. MODEL
- Manufacturer: WOLFF
- Product no.: 969131150
- Mfr. No.: 13115
- Make: -
- Model: -
- Pounds: -
- Delivery weight: 0.091kg

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das Wolff Variable Recoil Calibration Pak für das Regierungsmodell](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Wolff Variable Recoil Calibration Pak for Govt. Model](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Paquete de Calibración de Retroceso Variable Wolff para Modelo del Gobierno](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Pak de Calibration de Recul Variable Wolff pour Modèle Gouvernemental](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Wolff Variable Recoil Calibration Pak per Modello Governativo](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Zestawu Kalibracji Odrzutu Wolff do Modelu Rządowego](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Wolff Variable Recoil Calibration Pak tuotteen hallituksen mallille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Wolff Variable Recoil Calibration Pak för Govt. Model](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Wolff Variable Recoil Calibration Pak pro vládní model](#)

# Sicherheitsanleitung für das Wolff Variable Recoil Calibration Pak für das Regierungsmodell

## Einleitung

Danke, dass du das Wolff Variable Recoil Calibration Pak für deine RegierungsmodellWaffe ausgewählt hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung und Zuverlässigkeit deiner Waffe zu verbessern. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Installation, Nutzung und Entsorgung.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle Feuerwaffen immer mit Sorgfalt und Respekt.
- Stelle sicher, dass die Waffe vor der Installation oder Wartung entladen ist.
- Verwende nur kompatible Teile und Zubehör mit deiner Waffe.
- Bewahre dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen auf.
- Modifiziere die Rückstoßfeder oder andere Komponenten deiner Waffe nicht.
- Überprüfe regelmäßig die Rückstoßfeder auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Halte dich über Produktrückrufe und Sicherheitsupdates über die EUSicherheitsplattform „Safety Gate“ informiert.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Wolff Variable Recoil Calibration Pak nur mit der angegebenen RegierungsmodellWaffe.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers für Installation und Nutzung.
- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsmechanismen der Waffe vor der Nutzung ordnungsgemäß funktionieren.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und Sorge für eine sichere Schießumgebung.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augen und Gehörschutz, bei der Nutzung der Waffe.
- Überschreite nicht die empfohlenen LadeSpezifikationen für deine Waffe.
- Bei Störungen sofort die Nutzung einstellen und einen qualifizierten Büchsenmacher konsultieren.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Waffe vollständig entladen ist.
- Sammle die notwendigen Werkzeuge für die Installation, einschließlich eines Stifts und eines Hammers.

### 2. Installation:

- Entferne die vorhandene Rückstoßfeder gemäß den Richtlinien des Herstellers.
- Installiere die Wolff Variable Recoil Spring sorgfältig, indem du folgende Schritte befolgst:
  - Richte die Feder mit dem Rückstoßfederführungsrohr aus.
  - Setze die Feder in das Führungsrohr ein und stelle sicher, dass sie richtig sitzt.
  - Ersetze alle erforderlichen Haltestifte oder Komponenten.
- Überprüfe, ob alle Komponenten sicher sind, bevor du fortfährst.

### 3. Nutzung:

- Teste die Waffe nach der Installation in einer sicheren und kontrollierten Umgebung.
- Überwache die Leistung der Waffe und nimm bei Bedarf Anpassungen vor.
- Reinige und warte die Rückstoßfeder regelmäßig, um eine optimale Leistung sicherzustellen.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Waffenkomponenten.
- Entsorge die Rückstoßfeder nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Wenn du dir über die Entsorgungsmethoden unsicher bist, kontaktiere deine örtliche Abfallwirtschaftseinrichtung für Anleitungen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen zum Wolff Variable Recoil Calibration Pak siehe bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden. Es ist wichtig, Zugang zu Unterstützung für Fragen oder Bedenken zu haben, die während der Nutzung auftreten können.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du die sichere und effektive Nutzung des Wolff Variable Recoil Calibration Pak für deine RegierungsmodellWaffe gewährleisten. Danke, dass du Sicherheit und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit priorisierst.

# Safety Instruction Guide for Wolff Variable Recoil Calibration Pak for Govt. Model

## Introduction

Thank you for choosing the Wolff Variable Recoil Calibration Pak for your Government Model firearm. This product is designed to enhance the performance and reliability of your firearm. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It contains important information regarding safety, installation, usage, and disposal.

## General Safety Guidelines

- Always handle firearms with care and respect.
- Ensure that the firearm is unloaded before installation or maintenance.
- Use only compatible parts and accessories with your firearm.
- Store this product out of reach of children and unauthorized users.
- Do not modify the recoil spring or any other components of your firearm.
- Regularly inspect the recoil spring for wear or damage.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Only use the Wolff Variable Recoil Calibration Pak with the specified Government Model firearm.
- Follow the manufacturer's instructions for installation and use.
- Ensure that all safety mechanisms of the firearm are functioning properly before use.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.
- Wear appropriate safety gear, including eye and ear protection, when using the firearm.
- Do not exceed the recommended load specifications for your firearm.
- If you experience any malfunctions, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure that the firearm is completely unloaded.
- Gather necessary tools for installation, including a punch and hammer.

### 2. Installation:

- Remove the existing recoil spring from the firearm according to the manufacturer's guidelines.
- Carefully install the Wolff Variable Recoil Spring by following these steps:
  - Align the spring with the recoil spring guide.
  - Insert the spring into the guide and ensure it is seated properly.
  - Replace any retaining pins or components as necessary.
- Doublecheck that all components are secure before proceeding.

### 3. Usage:

- After installation, test the firearm in a safe and controlled environment.
- Monitor the performance of the firearm and make adjustments as necessary.
- Regularly clean and maintain the recoil spring to ensure optimal performance.

## Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding the disposal of firearm components.
- Do not dispose of the recoil spring in regular household waste.
- If you are unsure about disposal methods, contact your local waste management facility for guidance.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the Wolff Variable Recoil Calibration Pak, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging. It is essential to have access to support for any questions or concerns that may arise during use.

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of the Wolff Variable Recoil Calibration Pak for your Government Model firearm. Thank you for prioritizing safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Paquete de Calibración de Retroceso Variable Wolff para Modelo del Gobierno

## Introducción

Gracias por elegir el Paquete de Calibración de Retroceso Variable Wolff para tu arma de fuego Modelo del Gobierno. Este producto está diseñado para mejorar el rendimiento y la fiabilidad de tu arma. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor lee atentamente esta guía de instrucciones de seguridad. Contiene información importante sobre seguridad, instalación, uso y eliminación.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja las armas de fuego con cuidado y respeto.
- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de la instalación o el mantenimiento.
- Usa solo piezas y accesorios compatibles con tu arma.
- Almacena este producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- No modifiques el resorte de retroceso ni ningún otro componente de tu arma.
- Inspecciona regularmente el resorte de retroceso en busca de desgaste o daño.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidentes a las autoridades correspondientes.
- Mantente informado sobre los retiros de productos y actualizaciones de seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa solo el Paquete de Calibración de Retroceso Variable Wolff con el arma de fuego Modelo del Gobierno especificada.
- Sigue las instrucciones del fabricante para la instalación y el uso.
- Asegúrate de que todos los mecanismos de seguridad del arma estén funcionando correctamente antes de usarla.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de tener un ambiente seguro para disparar.
- Usa el equipo de seguridad adecuado, incluyendo protección para los ojos y oídos, al usar el arma.
- No excedas las especificaciones de carga recomendadas para tu arma.
- Si experimentas alguna falla, cesa el uso inmediatamente y consulta a un armero calificado.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el arma esté completamente descargada.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación, incluyendo un punzón y un martillo.

### 2. Instalación:

- Retira el resorte de retroceso existente del arma según las pautas del fabricante.
- Instala cuidadosamente el resorte de retroceso variable Wolff siguiendo estos pasos:
  - Alinea el resorte con la guía del resorte de retroceso.
  - Inserta el resorte en la guía y asegúrate de que esté asentado correctamente.
  - Reemplaza cualquier pin o componente de retención según sea necesario.
- Verifica que todos los componentes estén seguros antes de continuar.

### 3. Uso:

- Después de la instalación, prueba el arma en un ambiente seguro y controlado.
- Monitorea el rendimiento del arma y haz ajustes según sea necesario.
- Limpia y mantén regularmente el resorte de retroceso para asegurar un rendimiento óptimo.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales sobre la eliminación de componentes de armas de fuego.
- No deseches el resorte de retroceso en la basura doméstica regular.
- Si no estás seguro sobre los métodos de eliminación, contacta a tu instalación local de gestión de residuos para obtener orientación.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con el Paquete de Calibración de Retroceso Variable Wolff, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque de tu producto. Es esencial tener acceso a soporte para cualquier pregunta o inquietud que pueda surgir durante el uso.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar el uso seguro y efectivo del Paquete de Calibración de Retroceso Variable Wolff para tu arma de fuego Modelo del Gobierno. Gracias por priorizar la seguridad y el cumplimiento con la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE.

# Guide de Sécurité pour le Pak de Calibration de Recul Variable Wolff pour Modèle Gouvernemental

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Pak de Calibration de Recul Variable Wolff pour votre arme à feu de Modèle Gouvernemental. Ce produit est conçu pour améliorer les performances et la fiabilité de votre arme. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité. Il contient des informations importantes concernant la sécurité, l'installation, l'utilisation et l'élimination.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Manipule toujours les armes à feu avec soin et respect.
- Assuretoi que l'arme est déchargée avant l'installation ou l'entretien.
- Utilise uniquement des pièces et accessoires compatibles avec ton arme.
- Range ce produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Ne modifie pas le ressort de recul ou d'autres composants de ton arme.
- Inspecte régulièrement le ressort de recul pour détecter l'usure ou les dommages.
- Signale tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits et des mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement le Pak de Calibration de Recul Variable Wolff avec l'arme de Modèle Gouvernemental spécifiée.
- Suis les instructions du fabricant pour l'installation et l'utilisation.
- Assuretoi que tous les mécanismes de sécurité de l'arme fonctionnent correctement avant utilisation.
- Sois conscient de ton environnement et assuretoi d'un espace de tir sécurisé.
- Porte un équipement de sécurité approprié, y compris une protection oculaire et auditive, lors de l'utilisation de l'arme.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées pour ton arme.
- Si tu rencontres des dysfonctionnements, cesse immédiatement l'utilisation et consulte un armurier qualifié.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assuretoi que l'arme est complètement déchargée.
- Rassemble les outils nécessaires pour l'installation, y compris un poinçon et un marteau.

### 2. Installation :

- Retire le ressort de recul existant de l'arme selon les directives du fabricant.
- Installe soigneusement le ressort de recul variable Wolff en suivant ces étapes :
  - Aligne le ressort avec le guide de ressort de recul.
  - Insère le ressort dans le guide et assuretoi qu'il est bien en place.
  - Remplace tous les goupilles ou composants de retenue si nécessaire.
- Vérifie que tous les composants sont sécurisés avant de continuer.

### 3. Utilisation :

- Après l'installation, teste l'arme dans un environnement sûr et contrôlé.
- Surveille les performances de l'arme et fais des ajustements si nécessaire.
- Nettoie et entretiens régulièrement le ressort de recul pour garantir des performances optimales.

## Instructions d'Élimination

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales concernant l'élimination des composants d'arme à feu.
- Ne jette pas le ressort de recul dans les déchets ménagers ordinaires.
- Si tu n'es pas sûr des méthodes d'élimination, contacte ton installation de gestion des déchets locale pour obtenir des conseils.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question concernant le Pak de Calibration de Recul Variable Wolff, consulte les informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de ton produit. Il est essentiel d'avoir accès à un soutien pour toute question ou préoccupation qui pourrait survenir lors de l'utilisation.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du Pak de Calibration de Recul Variable Wolff pour ton arme à feu de Modèle Gouvernemental. Merci de donner la priorité à la sécurité et à la conformité avec le Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Wolff Variable Recoil Calibration Pak per Modello Governativo

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Wolff Variable Recoil Calibration Pak per la tua arma da fuoco modello governativo. Questo prodotto è progettato per migliorare le prestazioni e l'affidabilità della tua arma. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti invitiamo a leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza. Contiene informazioni importanti riguardanti la sicurezza, l'installazione, l'uso e lo smaltimento.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggia sempre le armi da fuoco con cura e rispetto.
- Assicurati che l'arma sia scarica prima dell'installazione o della manutenzione.
- Utilizza solo parti e accessori compatibili con la tua arma da fuoco.
- Conserva questo prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Non modificare la molla di recupero o qualsiasi altro componente della tua arma.
- Ispeziona regolarmente la molla di recupero per usura o danni.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato su richiami di prodotti e aggiornamenti di sicurezza attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizza il Wolff Variable Recoil Calibration Pak solo con l'arma da fuoco modello governativo specificata.
- Segui le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso.
- Assicurati che tutti i meccanismi di sicurezza dell'arma siano funzionanti correttamente prima dell'uso.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati di avere un'area di tiro sicura.
- Indossa l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali e protezione per le orecchie, quando utilizzi l'arma.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per la tua arma.
- Se riscontri malfunzionamenti, interrompi immediatamente l'uso e consulta un armaiolo qualificato.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che l'arma sia completamente scarica.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione, inclusi un punzone e un martello.

### 2. Installazione:

- Rimuovi la molla di recupero esistente dall'arma secondo le linee guida del produttore.
- Installa con attenzione la Wolff Variable Recoil Spring seguendo questi passaggi:
  - Allinea la molla con la guida della molla di recupero.
  - Inserisci la molla nella guida e assicurati che sia posizionata correttamente.
  - Sostituisci eventuali perni o componenti di ritenzione, se necessario.
- Controlla che tutti i componenti siano sicuri prima di procedere.

### 3. Uso:

- Dopo l'installazione, testa l'arma in un ambiente sicuro e controllato.
- Monitora le prestazioni dell'arma e apporta modifiche se necessario.
- Pulisci e mantieni regolarmente la molla di recupero per garantire prestazioni ottimali.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti lo smaltimento dei componenti delle armi da fuoco.
- Non smaltire la molla di recupero nei rifiuti domestici normali.
- Se non sei sicuro dei metodi di smaltimento, contatta il tuo impianto di gestione dei rifiuti locale per ricevere indicazioni.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per qualsiasi domanda riguardante il Wolff Variable Recoil Calibration Pak, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il pacchetto del prodotto. È essenziale avere accesso al supporto per eventuali domande o preoccupazioni che potrebbero sorgere durante l'uso.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro ed efficace del Wolff Variable Recoil Calibration Pak per la tua arma da fuoco modello governativo. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza e alla conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla Zestawu Kalibracji Odrzutu Wolff do Modelu Rządowego

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Kalibracji Odrzutu Wolff do Twojego modelu rządowego. Produkt ten został zaprojektowany w celu poprawy wydajności i niezawodności Twojej broni palnej. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, instalacji, użytkowania i utylizacji.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obchodź się z bronią palną z ostrożnością i szacunkiem.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub konserwacją.
- Używaj tylko części i akcesoriów zgodnych z Twoją bronią.
- Przechowuj ten produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Nie modyfikuj sprężyny odrzutu ani żadnych innych komponentów swojej broni.
- Regularnie sprawdzaj sprężynę odrzutu pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z aktualizacjami dotyczącymi wycofania produktów i informacji o bezpieczeństwie na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Używaj Zestawu Kalibracji Odrzutu Wolff tylko z określoną bronią palną modelu rządowego.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i użytkowania.
- Upewnij się, że wszystkie mechanizmy bezpieczeństwa broni działają prawidłowo przed użyciem.
- Zwracaj uwagę na otoczenie i zapewnij bezpieczne warunki strzelania.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym ochronę oczu i uszu, podczas używania broni.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji obciążenia dla swojej broni.
- Jeśli doświadczysz jakichkolwiek usterek, natychmiast zaprzestań używania i skonsultuj się z wykwalifikowanym rusznikarzem.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest całkowicie rozładowana.
- Zbierz niezbędne narzędzia do instalacji, w tym wybijak i młotek.

### 2. Instalacja:

- Usuń istniejącą sprężynę odrzutu z broni zgodnie z wytycznymi producenta.
- Ostrożnie zainstaluj sprężynę odrzutu Wolff, postępując zgodnie z następującymi krokami:
  - Wyrównaj sprężynę z prowadnicą sprężyny odrzutu.
  - Włóż sprężynę do prowadnicy i upewnij się, że jest prawidłowo osadzona.
  - W razie potrzeby wymień wszelkie elementy mocujące lub komponenty.
- Sprawdź, czy wszystkie komponenty są pewnie zamocowane przed kontynuowaniem.

### 3. Użytkowanie:

- Po instalacji przetestuj broń w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.
- Monitoruj wydajność broni i w razie potrzeby dokonuj regulacji.
- Regularnie czyść i konserwuj sprężynę odrzutu, aby zapewnić optymalną wydajność.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji komponentów broni palnej.
- Nie wyrzucaj sprężyny odrzutu w zwykłych odpadach domowych.
- Jeśli nie jesteś pewien metod utylizacji, skontaktuj się z lokalnym zakładem zajmującym się gospodarką odpadami w celu uzyskania wskazówek.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących Zestawu Kalibracji Odrzutu Wolff, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta dostarczonymi z opakowaniem produktu. Ważne jest, aby mieć dostęp do wsparcia w przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, które mogą się pojawić podczas użytkowania.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie Zestawu Kalibracji Odrzutu Wolff do Twojego modelu rządowego. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i zgodności z Ogólnym Rozporządzeniem UE w sprawie Bezpieczeństwa Produktów.

# Turvaohjeet Wolff Variable Recoil Calibration Pak tuotteelle hallituksen mallille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Wolff Variable Recoil Calibration Pak tuotteen hallituksen mallin aseellesi. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan aseesi suorituskykyä ja luotettavuutta. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue tämä turvaohje huolellisesti. Se sisältää tärkeää tietoa turvallisuudesta, asennuksesta, käytöstä ja hävittämisestä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele aseita aina huolellisesti ja kunnioituksella.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen asennusta tai huoltoa.
- Käytä vain yhteensopivia osia ja tarvikkeita aseesi kanssa.
- Säilytä tämä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Älä muokkaa palautusjousia tai muita aseesi komponentteja.
- Tarkista säännöllisesti palautusjousi kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen takaisinvetotiedoista ja turvallisuuspäivityksistä EU:n Safety Gate alustalla.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä Wolff Variable Recoil Calibration Pak tuotetta vain määritellyn hallituksen mallin aseeseen kanssa.
- Noudata valmistajan ohjeita asennuksessa ja käytössä.
- Varmista, että kaikki aseeseen turvamekanismit toimivat kunnolla ennen käyttöä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista turvallinen ampumaympäristö.
- Käytä asianmukaisia suojavarusteita, kuten silmä ja korvasuojia, aseeseen käytön aikana.
- Älä ylitä suositeltuja kuormitusmääriä aseellesi.
- Jos kohtaat ongelmia, lopeta käyttö heti ja ota yhteys pätevään asehuoltajaan.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että ase on täysin tyhjennetty.
- Kerää asennukseen tarvittavat työkalut, mukaan lukien tappi ja vasara.

### 2. Asennus:

- Poista olemassa oleva palautusjousi aseesta valmistajan ohjeiden mukaan.
- Asenna Wolff Variable Recoil Spring huolellisesti seuraavien vaiheiden mukaan:
  - Kohdista jousi palautusjousen ohjaimen kanssa.
  - Aseta jousi ohjaimeen ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
  - Vaihda tarvittaessa takaisinpidon pinnat tai komponentit.
- Tarkista, että kaikki komponentit ovat tiukasti paikallaan ennen jatkamista.

### 3. Käyttö:

- Asennuksen jälkeen testaa asetta turvallisessa ja hallitussa ympäristössä.
- Seuraa aseeseen suorituskykyä ja tee tarvittavat säädöt.
- Puhdista ja huolla palautusjousi säännöllisesti optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten säädösten mukaisesti, jotka koskevat asekomponenttien hävittämistä.
- Älä hävitä palautusjousia tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Jos et ole varma hävittämismenetelmästä, ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen saadaksesi ohjeita.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä Wolff Variable Recoil Calibration Pak tuotteesta, tarkista valmistajan yhteystiedot, jotka on toimitettu tuotepakkauksesi mukana. On tärkeää saada tukea mahdollisiin kysymyksiin tai huoliin, joita voi ilmetä käytön aikana.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa Wolff Variable Recoil Calibration Pak tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön hallituksen mallin aseessasi. Kiitos, että priorisoit turvallisuuden ja noudatat EU:n yleistä tuoteturvallisuusasetusta.

# Säkerhetsinstruktionsguide för Wolff Variable Recoil Calibration Pak för Govt. Model

## Introduktion

Tack för att du valt Wolff Variable Recoil Calibration Pak för ditt Government Modelvapen. Denna produkt är utformad för att förbättra prestanda och tillförlitlighet hos ditt vapen. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant. Den innehåller viktig information angående säkerhet, installation, användning och avfallshantering.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid vapen med försiktighet och respekt.
- Se till att vapnet är oladdat innan installation eller underhåll.
- Använd endast kompatibla delar och tillbehör med ditt vapen.
- Förvara denna produkt utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Modifiera inte recoilfjädern eller några andra komponenter av ditt vapen.
- Inspektera regelbundet recoilfjädern för slitage eller skador.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser och säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast Wolff Variable Recoil Calibration Pak med det specificerade Government Modelvapnet.
- Följ tillverkarens instruktioner för installation och användning.
- Se till att alla säkerhetsmekanismer på vapnet fungerar korrekt innan användning.
- Var medveten om din omgivning och säkerställ en säker skutmiljö.
- Använd lämplig skyddsutrustning, inklusive ögon och hörselskydd, när du använder vapnet.
- Överskrid inte de rekommenderade lasterna för ditt vapen.
- Om du upplever några funktionsfel, avbryt användningen omedelbart och konsultera en kvalificerad vapensmed.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att vapnet är helt oladdat.
- Samla nödvändiga verktyg för installation, inklusive en stans och hammare.

### 2. Installation:

- Ta bort den befintliga recoilfjädern från vapnet enligt tillverkarens riktlinjer.
- Installera försiktigt Wolff Variable Recoil Spring genom att följa dessa steg:
  - Justera fjädern med recoilfjäderguiden.
  - Sätt in fjädern i guiden och se till att den är korrekt på plats.
  - Byt ut eventuella hållande stift eller komponenter vid behov.
- Kontrollera att alla komponenter är säkra innan du fortsätter.

### 3. Användning:

- Efter installation, testa vapnet i en säker och kontrollerad miljö.
- Övervaka vapnets prestanda och gör justeringar vid behov.
- Rengör och underhåll regelbundet recoilfjädern för att säkerställa optimal prestanda.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala regler för avfallshantering av vapendelar.
- Kassera inte recoilfjädern i vanligt hushållsavfall.
- Om du är osäker på avfallshanteringsmetoder, kontakta din lokala avfallshanteringsanläggning för vägledning.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående Wolff Variable Recoil Calibration Pak, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produktförpackning. Det är viktigt att ha tillgång till support för eventuella frågor eller bekymmer som kan uppstå under användning.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av Wolff Variable Recoil Calibration Pak för ditt Government Modelvapen. Tack för att du prioriterar säkerhet och följer EU:s Allmänna produkt säkerhetsförordning.

# Bezpečnostní pokyny pro Wolff Variable Recoil Calibration Pak pro vládní model

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Wolff Variable Recoil Calibration Pak pro vaši vládní modelovou zbraň. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon a spolehlivost vaší zbraně. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, pečlivě si prosím přečtěte tento bezpečnostní pokyn. Obsahuje důležité informace týkající se bezpečnosti, instalace, používání a likvidace.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte se zbraněmi opatrně a s respektem.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá před instalací nebo údržbou.
- Používejte pouze kompatibilní díly a příslušenství se svou zbraní.
- Ukládejte tento produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Neměňte pružinu zpětného rázu ani jiné komponenty vaší zbraně.
- Pravidelně kontrolujte pružinu zpětného rázu na opotřebení nebo poškození.
- Hlášte jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným úřadům.
- Sledujte informace o stažení produktů a bezpečnostní aktualizace prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte Wolff Variable Recoil Calibration Pak pouze s uvedenou vládní modelovou zbraní.
- Dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a použití.
- Ujistěte se, že všechny bezpečnostní mechanismy zbraně fungují správně před použitím.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte bezpečné střelecké prostředí.
- Při používání zbraně noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochrany očí a uší.
- Nepřekračujte doporučené specifikace zatížení pro vaši zbraň.
- Pokud dojde k jakýmkoli poruchám, okamžitě přestaňte používat a konzultujte kvalifikovaného zbrojře.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je zbraň úplně vybitá.
- Shromážděte potřebné nástroje pro instalaci, včetně klínu a kladiva.

### 2. Instalace:

- Odstraňte stávající pružinu zpětného rázu ze zbraně podle pokynů výrobce.
- Opatrně nainstalujte Wolff Variable Recoil Spring podle těchto kroků:
  - Zarovnejte pružinu s vodítkem pružiny zpětného rázu.
  - Vložte pružinu do vodítka a ujistěte se, že je správně usazena.
  - Vraťte zpět jakékoli zajišťovací kolíky nebo komponenty podle potřeby.
- Důkladně zkontrolujte, že jsou všechny komponenty bezpečně upevněny před pokračováním.

### 3. Používání:

- Po instalaci otestujte zbraň v bezpečném a kontrolovaném prostředí.
- Sledujte výkon zbraně a podle potřeby provádějte úpravy.
- Pravidelně čistěte a udržujte pružinu zpětného rázu, aby byla zajištěna optimální funkčnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy týkajícími se likvidace komponentů zbraní.
- Nepokládejte pružinu zpětného rázu do běžného domácího odpadu.
- Pokud si nejste jisti metodami likvidace, kontaktujte místní zařízení pro správu odpadu pro radu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se Wolff Variable Recoil Calibration Pak prosím odkazujte na kontaktní informace výrobce poskytnuté s vaším obalem produktu. Je zásadní mít přístup k podpoře pro jakékoli otázky nebo obavy, které mohou vzniknout během používání.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání Wolff Variable Recoil Calibration Pak pro vaši vládní modelovou zbraň. Děkujeme, že jste prioritizovali bezpečnost a dodržování nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků.